



## Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortliche Direktorin: Johanna Plasinger



## Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttrice responsabile: Johanna Plasinger

# astatinfo

Nr. **33**

06/2015

## Weiterbildungsangebot - 2014

### Breitgefächertes Bildungsangebot in den Städten

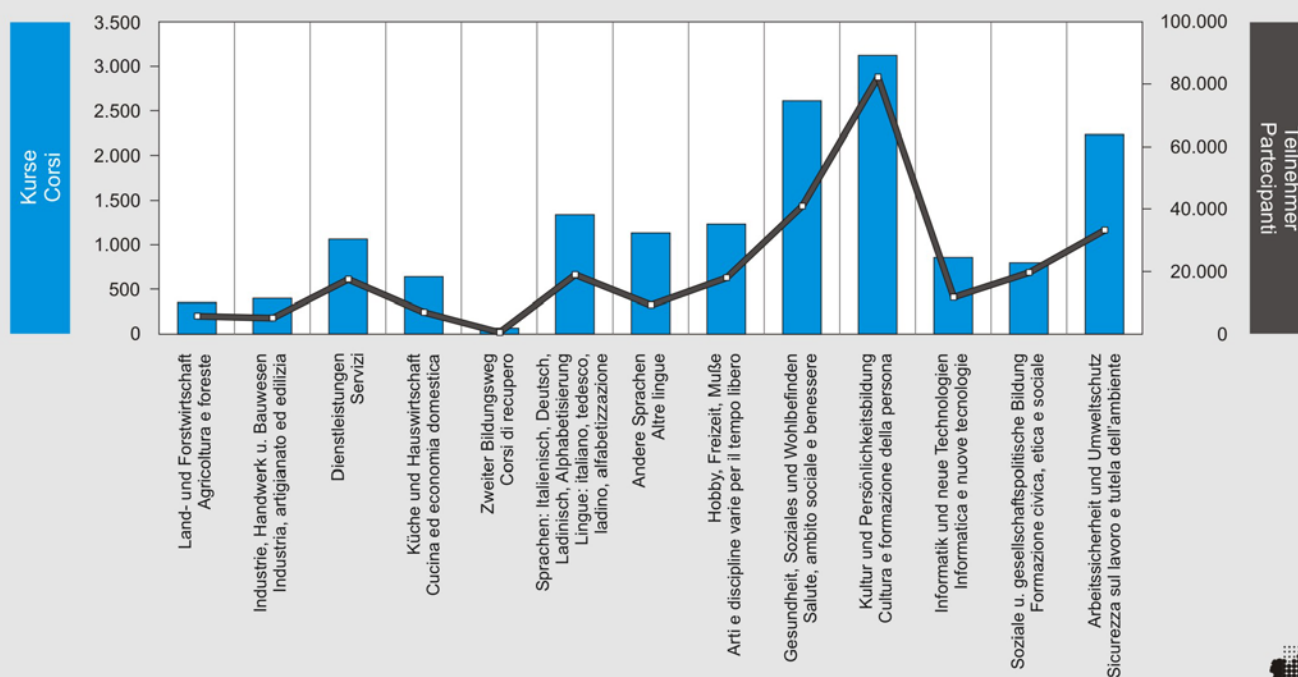
Im Jahr 2014 wurden in Südtirol 87 Weiterbildungsorganisationen erhoben. Davon haben 72 ihren Sitz in Städten: 60 in Bozen, 8 in Meran und 4 in Brixen.

## Offerta di educazione permanente - 2014

### Le città offrono un'ampia scelta formativa

Nel 2014 sono state rilevate in provincia di Bolzano 87 organizzazioni che hanno svolto iniziative educative e di educazione permanente; di queste 72 hanno sede nei centri urbani: 60 a Bolzano, 8 a Merano e 4 a Bressanone.

Graf. 1  
Abgehaltene Weiterbildungskurse und Teilnehmer nach Themenbereich - 2014  
Corsi attivati di educazione permanente e partecipanti per tematica del corso - 2014



Im Jahr 2014 bieten Südtirols Weiterbildungsorganisationen 15.842 Veranstaltungen an, an denen 270.018 Personen in insgesamt 317.157 Stunden teilnehmen.

Nel 2014 le organizzazioni di educazione permanente hanno attivato complessivamente 15.842 iniziative, per un totale di 270.018 partecipanti e 317.157 ore.

Die Initiativen im Bereich Kultur und Persönlichkeitsbildung vereinen fast ein Drittel der Teilnehmer (30,4%) und 19,7% aller abgehaltenen Kurse auf sich.

Le iniziative dedite alla cultura e formazione della persona registrano quasi un terzo dei partecipanti (30,4%) ed il 19,7% del totale corsi attivati.

Tab. 1

### Weiterbildungsveranstaltungen, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2012-2014

Prozentuelle Verteilung und Mittelwerte (Teilnehmer, Stunden) je Kurs

### Corsi di educazione permanente, partecipanti ed ore di lezione per tematica del corso - 2012-2014

Valori percentuali e valori medi (partecipanti, ore) per corso

THEMENBEREICHE	Prozentwerte Valori percentuali			Mittelwerte Valori medi		TEMATICHE
	Abgehaltene Kurse Corsi attivati	Teilnehmer Parteci- panti	Unterrichts- stunden Ore di lezione	Teilnehmer je Kurs Partecipanti per corso	Stunden je Kurs Ore per corso	
<b>2014</b>						
Land- und Forstwirtschaft	2,2	2,1	1,5	16,4	13,5	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	2,5	1,9	3,9	12,9	31,1	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	6,7	6,5	5,3	16,4	15,9	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	4,0	2,6	1,6	11,0	8,0	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	0,4	0,2	1,5	8,8	68,9	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch,						Lingue: italiano, tedesco, ladino,
Alphabetisierung	8,4	7,0	16,5	14,2	39,1	alfabetizzazione
Andere Sprachen	7,2	3,4	8,3	8,2	23,3	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muße	7,8	6,7	9,3	14,6	23,9	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	16,5	15,2	11,0	15,7	13,4	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	19,7	30,4	27,8	26,3	28,2	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	5,4	4,4	5,2	13,7	19,3	Informatica e nuove tecnologie
Soziale u. gesellschaftspolitische Bildung	5,0	7,3	2,1	24,7	8,3	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	14,1	12,3	6,0	14,9	8,5	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
<b>Insgesamt</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>17,0</b>	<b>20,0</b>	<b>Totale</b>
<b>2013</b>						
Land- und Forstwirtschaft	2,6	2,5	1,8	15,8	14,0	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	2,5	2,3	4,3	15,2	34,4	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	6,6	6,6	6,2	16,6	18,5	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	3,6	2,5	1,5	11,8	8,4	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	0,6	0,3	1,6	9,8	56,1	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch,						Lingue: italiano, tedesco, ladino,
Alphabetisierung	7,6	4,9	15,3	10,7	39,8	alfabetizzazione
Andere Sprachen	7,2	3,6	9,3	8,3	25,4	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muße	8,5	6,8	27,5	13,4	64,0	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	24,9	22,1	13,2	14,8	10,5	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	18,6	29,4	8,8	26,3	9,4	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	4,8	3,7	4,6	13,0	19,2	Informatica e nuove tecnologie
Soziale u. gesellschaftspolitische Bildung	3,7	5,8	1,4	26,0	7,5	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	8,8	9,4	4,4	17,8	9,8	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
<b>Insgesamt</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>16,7</b>	<b>19,8</b>	<b>Totale</b>
<b>2012</b>						
Land- und Forstwirtschaft	2,6	3,0	1,8	19,2	13,4	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	2,5	2,2	4,0	14,1	30,8	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	6,8	6,3	5,8	15,3	16,4	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	3,3	2,3	1,6	11,3	9,0	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	0,7	0,4	2,3	8,3	58,8	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch,						Lingue: italiano, tedesco, ladino,
Alphabetisierung	7,6	4,7	15,7	10,0	39,3	alfabetizzazione
Andere Sprachen	6,4	3,2	8,1	8,0	24,1	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muße	8,4	7,0	31,2	13,6	70,4	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	24,5	22,1	10,8	14,7	8,4	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	20,5	28,1	9,4	22,3	8,7	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	4,7	3,6	4,4	12,3	17,6	Informatica e nuove tecnologie
Soziale u. gesellschaftspolitische Bildung	5,1	10,2	1,3	32,3	5,0	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	6,8	7,0	3,6	16,8	10,2	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
<b>Insgesamt</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>16,3</b>	<b>19,1</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Im Jahr 2014 werden je Initiative durchschnittlich 17 Teilnehmer gezählt. Dieser Durchschnitt bewegt sich zwischen einem Mindestwert von 8,2 Teilnehmern je Veranstaltung bei Sprachkursen („Andere Sprachen“) und einem Höchstwert von 26,3 Teilnehmern je Kurs im Bereich Kultur und Persönlichkeitsbildung. Es werden im Durchschnitt 20 Stunden je Veranstaltung abgehalten.

Nel 2014 si sono registrate, mediamente, 17 adesioni per iniziativa, valore che oscilla tra un minimo di 8,2 partecipanti per i corsi di lingue ("Altre lingue") ed un massimo di 26,3 partecipanti per le iniziative riguardanti la cultura e formazione della persona. Si sono tenute in media 20 ore per evento organizzato.

**Fast zwei Drittel aller Teilnehmer sind Frauen**

Insgesamt sind 63,6% der Kursteilnehmer Frauen. Lediglich bei den Veranstaltungen in den Bereichen „Industrie, Handwerk und Bauwesen“ (60,1%), „Arbeitsicherheit und Umweltschutz“ (58,5%) sowie „Land- und Forstwirtschaft“ (51,1%) ist der Anteil der Männer höher als jener der Frauen.

**Quasi due partecipanti su tre sono donne**

Complessivamente il 63,6% dei partecipanti appartiene al gentil sesso. Unicamente per le tematiche "Industria, artigianato ed edilizia" (60,1%), "Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente" (58,5%) e "Agricoltura e foreste" (51,1%) l'affluenza degli uomini supera quella delle donne.

Tab. 2

**Teilnehmer an Weiterbildungsveranstaltungen nach Themenbereich, Geschlecht und Altersklasse - 2014**

Prozentuelle Verteilung

**Partecipanti ai corsi di educazione permanente per tematica del corso, sesso e classe di età - 2014**

Composizione percentuale

THEMENBEREICHE	Geschlecht Sesso		Insgesamt Totale	Altersklassen (Jahre) Classi di età (anni)						TEMATICHE
	Männlich Maschi	Weiblich Femmine		bis 18 fino a 18	19-29	30-39	40-49	50-59	60 u. mehr 60 e oltre	
Land- und Forstwirtschaft	51,1	48,9	100,0	4,8	15,9	15,8	23,9	20,9	18,7	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	60,1	39,9	100,0	6,4	27,8	22,5	25,0	14,7	3,6	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	41,8	58,2	100,0	2,9	29,4	25,2	24,3	12,8	5,4	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	24,6	75,4	100,0	4,0	16,0	27,3	28,0	18,4	6,3	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	44,5	55,5	100,0	73,3	15,9	4,3	4,7	1,1	0,7	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	37,0	63,0	100,0	36,2	20,1	22,3	13,1	5,3	3,0	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen	38,3	61,7	100,0	13,2	15,6	15,3	21,6	20,7	13,6	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muße	36,6	63,4	100,0	29,5	12,7	16,7	16,6	13,6	10,9	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	18,4	81,6	100,0	9,6	8,6	16,1	21,9	28,5	15,2	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und Persönlichkeitsbildung	29,6	70,4	100,0	14,8	9,4	19,3	21,0	17,4	18,2	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	42,3	57,7	100,0	7,2	12,1	16,3	24,4	22,5	17,5	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschaftspolitische Bildung	48,4	51,6	100,0	26,9	10,2	12,7	16,6	24,5	9,1	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitsicherheit und Umweltschutz	58,5	41,5	100,0	2,5	24,9	25,0	26,7	16,4	4,5	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
<b>Insgesamt</b>	<b>36,4</b>	<b>63,6</b>	<b>100,0</b>	<b>15,5</b>	<b>12,8</b>	<b>18,6</b>	<b>20,8</b>	<b>18,9</b>	<b>13,5</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

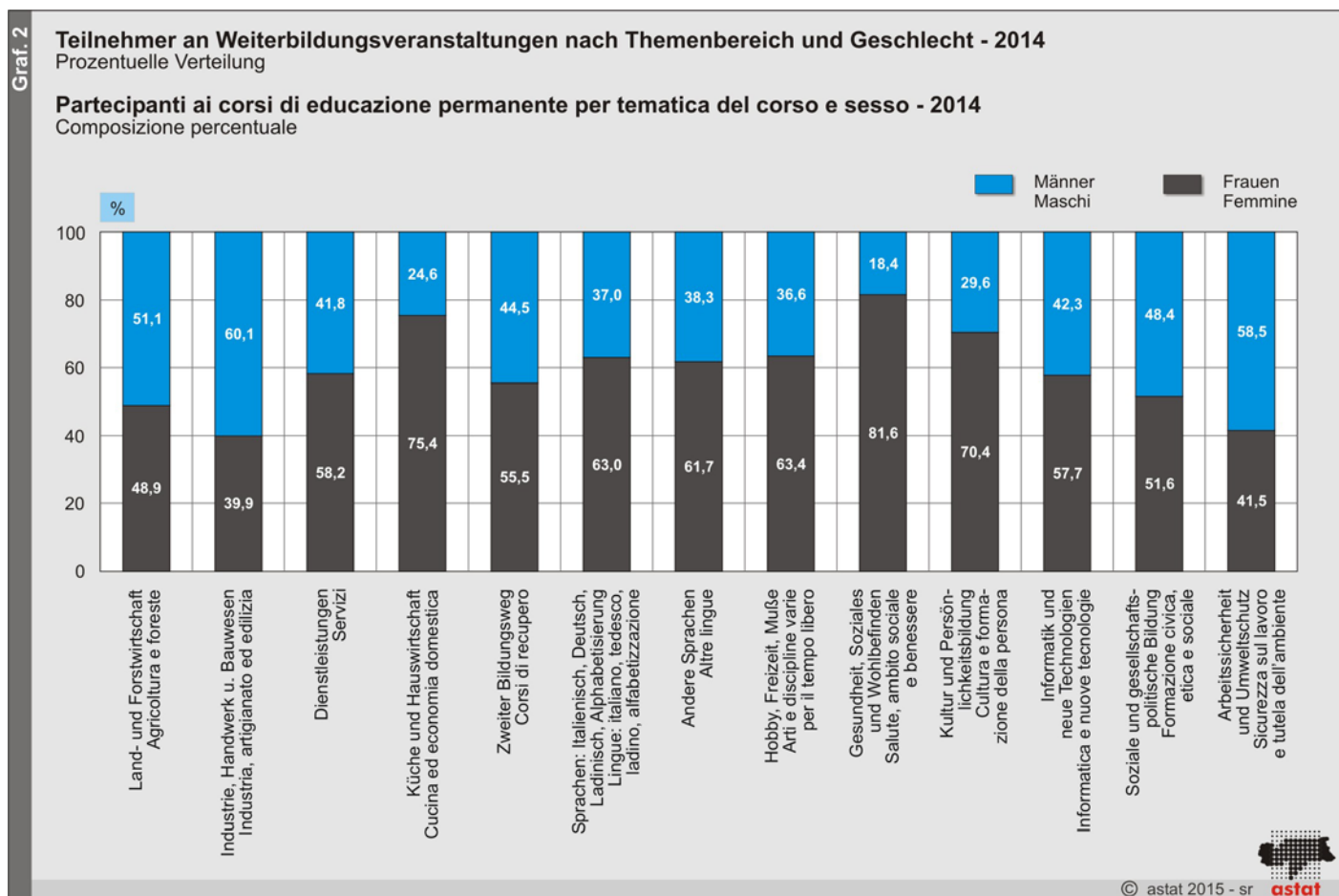
Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Umgekehrt ist der Frauenanteil bei den Kursen zum Thema „Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden“ (81,6%) am höchsten. Es folgen die Themenbereiche „Küche und Hauswirtschaft“ (75,4%) und „Kultur und Persönlichkeitsbildung“ (70,4%).

Al contrario i corsi di "Salute, ambito sociale e benessere" fanno registrare il picco massimo di quote rosa (81,6%), seguiti dai corsi dedicati alla "Cucina ed economia domestica" (75,4%) e quelli riguardanti "Cultura e formazione della persona" (70,4%).

Das größte Interesse an Weiterbildungsinitiativen be- weisen mit 20,8% die 40- bis 49-Jährigen. Die Alters- klasse der 19- bis 29-Jährigen verzeichnet hingegen mit 12,8% insgesamt die geringste Beteiligung.

Sono soprattutto le persone comprese nella fascia d'età tra i 40 ed i 49 anni a partecipare ad un'iniziativa di educazione permanente (20,8%). Le persone com- prese nella fascia d'età tra i 19 e 29 anni (12,8%) fan- no invece registrare la minore assiduità complessiva di partecipazione.



**Bozen verzeichnet den höchsten Index des Kursangebotes**

Der **Index des Kursangebotes** liegt im Jahr 2014 bei 30,5 je 1.000 Einwohner. Die Gemeinde Bozen weist dabei den höchsten Wert auf (52,1 Kurse je 1.000 Einwohner). Es folgen die Bezirksgemeinschaften Eisacktal (32,6) und Vinschgau (29,5). Die Bezirks- gemeinschaft Wipptal verzeichnet hingegen im Ver- hältnis zur Bevölkerung das geringste Kursangebot (10,5).

Die **durchschnittliche Teilnahmequote** an Weiterbil- dungsveranstaltungen beträgt auf Landesebene 520,3 Teilnehmer je 1.000 Einwohner. Die höchste Teil- nahmequote verzeichnet die Gemeinde Bozen mit 837,5 Teilnehmern je 1.000 Einwohner gefolgt von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal mit 573,9 Teilnehmern und der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern mit 560,0. Das Schlusslicht bildet die Bezirksgemein- schaft Wipptal mit 163,3 Teilnehmern.

**Bolzano registra l'indice di offerta dei corsi più elevato**

L'**indice di offerta dei corsi**, nel 2014, è pari a 30,5 ogni 1.000 residenti. Il comune di Bolzano è quello con l'indice di offerta più elevato (52,1 corsi ogni 1.000 residenti), seguito dalle comunità comprensor- iali Valle Isarco (32,6) e Val Venosta (29,5). La co- munità comprensoriale Alta Valle Isarco è, per contro, quella che registra l'indice di offerta più basso (10,5).

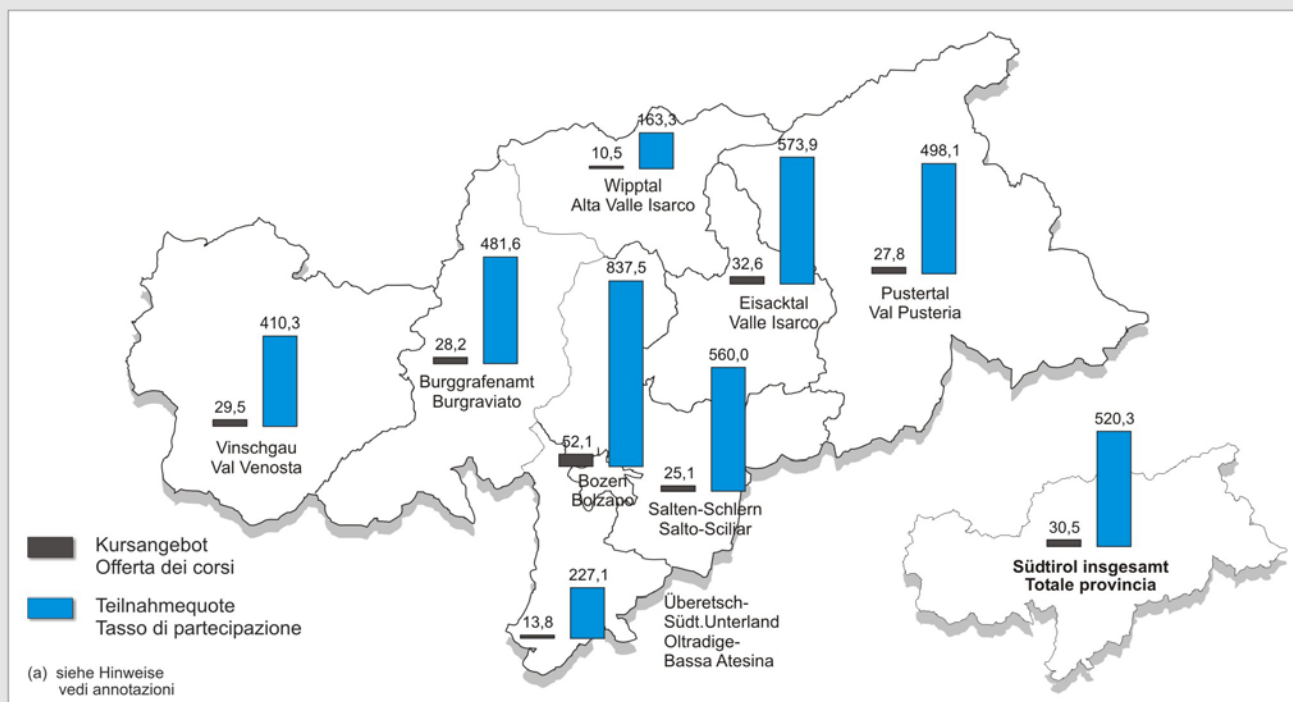
Il **tasso medio di partecipazione** a livello provinciale è di 520,3 partecipanti ogni 1.000 residenti; il tasso di partecipazione più elevato è quello del comune di Bol- zano con 837,5 partecipanti ogni 1.000 residenti, se- guito dalle comunità comprensoriali Valle Isarco con 573,9 partecipanti e Salto-Sciliar con 560,0. Il tasso minore si registra nella comunità comprensoriale Alta Valle Isarco con 163,3 partecipanti.


## Index des Kursangebotes und Teilnahmequote nach Bezirksgemeinschaft (a) - 2014

Werte je 1.000 Einwohner

## Indice di offerta dei corsi e tasso di partecipazione per comunità comprensoriale (a) - 2014

Valori per 1.000 abitanti



© astat 2015 - sr 

### Hinweise

Das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) führt jedes Jahr in Zusammenarbeit mit der Koordinationsgruppe der Landesämter, welche kulturelle Tätigkeiten oder Bildungstätigkeiten fördern (Abt.14 - Deutsche Kultur, Amt für Weiterbildung und Abt. 15 - Italienische Kultur, Amt für Weiterbildung, Bibliotheken und audiovisuelle Medien), eine Erhebung durch, bei der die **Weiterbildungsveranstaltungen** erfasst werden. Ziel dieser Erhebung ist das Sammeln von Elementardaten im Bereich des Weiterbildungsangebotes in Südtirol.

Die **Klassifizierung der Einrichtungen** wurde auf Grund des Landesgesetzes über die Regelung der Weiterbildung (Landesgesetz Nr. 41/83) ausgearbeitet.

Der **Index des Kursangebotes** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Anzahl der abgehaltenen Kurse und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung nach Bezirksgemeinschaft je 1.000. Die **Teilnahmequote** ist das Verhältnis zwischen den Teilnehmern insgesamt und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung nach Bezirksgemeinschaft je 1.000. Diese Indizes berücksichtigen nicht den effektiven Wohnort der Teilnehmer, zumal dieser nicht dem Austragungsort des Kurses entsprechen muss.

### Annotazioni

L'Istituto provinciale di statistica (ASTAT), in collaborazione con il gruppo di coordinamento degli uffici provinciali che promuovono attività culturali e formative (Ripartizione 14 - Cultura tedesca, Ufficio educazione permanente e Ripartizione 15 - Cultura italiana, Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi), rileva ogni anno le **iniziative di educazione permanente**; l'obiettivo della rilevazione è la raccolta di informazioni inerenti l'offerta educativa in Alto Adige.

La **classificazione delle organizzazioni** è stata elaborata sulla base della legge provinciale per la disciplina dell'educazione permanente (L.P. 41/83).

L'**indice di offerta dei corsi** viene calcolato come rapporto tra il numero di corsi attivati e la popolazione media residente per comunità comprensoriale, espresso per mille; il **tasso di partecipazione** è dato dal rapporto tra i partecipanti totali e la popolazione media residente per comunità comprensoriale, espresso per mille. Queste misure non tengono conto della reale residenza dei partecipanti, che potrebbe essere diversa dalla zona di svolgimento dei corsi.

## Kurse, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Gemeinde - 2014

## Corsi, partecipanti e ore di lezione nei comuni - 2014

GEMEINDEN	Kurse Corsi	Teilnehmer Partecipanti	Unterrichtsstunden Ore di lezione	COMUNI
001 Aldein	27	551	164	Aldino
002 Andrian	15	164	284	Andriano
004 Eppan a.d.Weinstr.	208	3.080	2.381	Appiano s.s.d.v.
005 Hafling	9	135	118	Avelengo
006 Abtei	44	1.263	352	Badia
007 Barbian	235	3.575	2.341	Barbiano
008 Bozen	5.525	88.865	174.286	Bolzano
009 Prags	6	117	186	Braies
010 Brenner	8	226	47	Brennero
011 Brixen	1.200	20.110	20.162	Bressanone
012 Branzoll	16	278	230	Bronzolo
013 Bruneck	731	10.701	9.093	Brunico
014 Kuens	6	81	36	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	170	2.290	1.862	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	19	493	93	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	56	812	585	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	20	314	220	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	51	957	328	Castelrotto
020 Tschermes	12	178	31	Cermes
021 Kiens	51	899	337	Chienes
022 Klausen	48	1.267	353	Chiusa
023 Karneid	36	677	221	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	50	704	344	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	15	233	67	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	7	102	65	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	47	724	670	Curon Venosta
028 Toblach	36	602	804	Dobbiaco
029 Neumarkt	216	3.275	3.670	Egna
030 Pfalzen	21	499	157	Falzes
031 Völs am Schlern	26	464	149	Fié allo Sciliar
032 Franzensfeste	10	259	42	Fortezza
033 Villnöß	54	604	493	Funes
034 Gais	39	1.114	286	Gais
035 Gargazon	16	299	64	Gargazzone
036 Glurns	4	49	38	Glorenza
037 Latsch	240	3.480	2.906	Laces
038 Algund	58	832	443	Lagundo
039 Lajen	12	344	73	Laion
040 Leifers	117	2.603	1.744	Laives
041 Lana	279	4.351	3.026	Lana
042 Laas	64	1.010	872	Lasa
043 Laurein	9	124	168	Lauregno
044 Lüsen	11	150	140	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	11	266	72	Magré s.s.d.v.
046 Mals	153	1.790	1.872	Malles Venosta
047 Enneberg	24	490	132	Marebbe
048 Marling	20	411	219	Marlengo
049 Martell	6	73	74	Martello
050 Mölten	7	187	97	Meltina
051 Meran	1.512	25.031	31.396	Merano
052 Welsberg - Taisten	16	461	98	Monguelfo - Tesido
053 Montan	9	119	106	Montagna
054 Moos in Passeier	26	452	400	Moso in Passiria
055 Nals	319	6.326	5.526	Nalles
056 Naturns	95	2.194	853	Naturno
057 Natz-Schabs	13	228	84	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	128	1.870	1.891	Nova Levante
059 Deutschnofen	44	629	412	Nova Ponente
060 Auer	81	1.600	1.644	Ora
061 St.Ulrich	64	1.033	786	Ortisei
062 Partschins	23	537	299	Parcines
063 Percha	7	131	66	Perca
064 Plaus	1	18	8	Plaus

**Kurse, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Gemeinde - 2014****Corsi, partecipanti e ore di lezione nei comuni - 2014**

GEMEINDEN	Kurse Corsi	Teilnehmer Partecipanti	Unterrichtsstunden Ore di lezione	COMUNI
066 Burgstall	21	178	326	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	57	753	662	Prato allo Stelvio
068 Prettau	9	139	49	Predoi
069 Proveis	1	16	8	Proves
070 Ratschings	42	596	293	Racines
071 Rasen-Antholz	13	216	166	Rasun Anterselva
072 Ritten	679	17.175	9.276	Renon
073 Riffian	24	554	121	Rifiano
074 Mühlbach	44	1.619	416	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	4	65	20	Rodengo
076 Salurn	36	739	392	Salorno
077 Innichen	39	796	644	S.Candido
080 St.Leonhard in Passeier	26	496	386	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	52	2.104	378	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	53	910	370	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	42	707	463	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	36	519	781	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	20	464	255	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	34	788	222	Sarentino
087 Schenna	86	1.380	780	Scena
088 Mühlwald	22	547	93	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	7	142	39	Selva di Val Gardena
091 Schnals	18	259	147	Senales
093 Schlanders	15	215	146	Silandro
094 Schluderns	12	170	111	Sluderno
095 Stilfs	393	5.575	4.351	Stelvio
096 Terenten	43	844	472	Terento
097 Terlan	9	157	128	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	26	484	173	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	65	958	476	Tesimo
100 Tiers	140	3.170	1.514	Tires
101 Tirol	75	943	860	Tirolo
102 Truden im Naturpark	9	137	46	Trodna nel parco naturale
103 Taufers im Münstertal	19	142	137	Tubre
104 Ulten	7	95	75	Ultimo
105 Pfatten	6	98	97	Vadena
106 Olang	69	1.000	2.256	Valdaora
107 Pfitsch	121	1.504	1.427	Val di Vizze
108 Ahrntal	31	865	172	Valle Aurina
109 Gsies	14	242	129	Valle di Casies
110 Vintl	117	2.277	1.130	Vandoies
111 Vahrn	23	717	210	Varna
112 Vöran	49	1.035	216	Verano
113 Niederdorf	532	9.490	7.010	Villabassa
114 Villanders	11	191	114	Villandro
115 Sterzing	10	174	39	Vipiteno
116 Feldthurns	27	768	145	Velturno
117 Wengen	225	3.838	2.998	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	37	827	439	Senale-S.Felice
997 Andere Regionen Italiens	3	27	25	Altre regioni italiane
996 Ausland	6	212	8	Estero
<b>Insgesamt</b>	<b>15.842</b>	<b>270.018</b>	<b>317.157</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

**Hinweis für die Redaktion:** Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Fabio Bonifaccio (Tel. 0471 41 84 20)

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

**Indicazioni per la redazione:** per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi a Fabio Bonifaccio (tel. 0471 41 84 20)

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).